

Cohamacu jipihtiare bajuamehneha (Génesis 1-2)

Wahmanopure Cohamacu muanore ahri yahpa cūhure bajuamehne muhtaa tiha. Ā jiro nahitiano jisinia timaha. To ā jichu ñuno, "Buhriaro jijaro," niha tiro. To ā nichuta buhriaro wahaha. Buhriarore, nahitianore cūno dacho macai cūha. Tiro buhriarore dacho wamoaha. Nahitianore ñami wamoaha.

Ā yoa cū dacho baharo Cohamacu yahpa macaa core buiri dojochu yoaha. Me curuari wahaha ti. To ā cūchu muano bajuaha.

Jipihtiro yahpapure dia wuru dihta jisinimaha. To ā jichu ñuno pua dacho baharo Cohamacu dia wurure dacho macai dihta wahachu yoaha. Ā yoa tuhsu dihtare yahpa wamoaha. Core pjiri ma wamoaha.

Ā jiro to yoaare ñuno, õ sehe niha: "Yahpapure tja, toaa yucu, dicha tihti cjihti dujaro," niha tiro. To ā nichu tja duha. Ā jia toaa yucu cūhu duha. To bajuamehnerire to ñuchu noa yuhdua jiha.

Tia dacho baharo Cohamacu ñahpichōha pocare, sū ñami macariore, sū dacho

macariore bajuamehneha. To
bajuamehnerire to ñuchu noa yahdwa jiha.

Pititia dachori baharo Cohamacu dia
macainare, waina cuhure bajuamehneha. Ä
jiro to bajuamehnerinare "Noano jia," ni,
cūha. "Dia pjiri mapu cuhure, máripu
cuhure, yahpapu cuhure payu masaputiga,"
ni, cūha.

Cū wamomaca pihtia dachori baharo
Cohamacu wahiquinare yahpa macainare
bajuamehneha. Tire noano bajuamehne
pahñonoca, munore yoa muhtaha. Yoa tuhsu
tirore Adão wamoaha. Baharo numinore
yoaha. Ä jiro tinare "Noano jia musa," ni
cūha. "Payu pohna ti masaputiga," ni
cūha.

Seis dachori baharo Cohamacu to
dahraa pihtichu ñuno, soha. Ä jiro ti
dachore sori numu cūha.

Ä yoa munore to yoa muhtariore
numino cuhure wesepu Paraíso wama tiropu
cūha Cohamacu. Ä cū tuhsu õ sehe ni cūha
munore. "Jipihtia toaa dichare chu masina
musa. Cūdhu dichare chuenan tja. Tu

macaare ch^una yarianahca," niha Cohamac^u.

Masa ñaina, yuhdurucaina waha ducaha (Génesis 3.1-21)

Ti papure pinono noano masiriro jiha.
Tiro paina wahiquina yuhdoro masiriro
jiha. Ä jiro numinore sinitu ñuha.

—¿Ne, dohse niri Cohamac^u?

¿"Jipihtia yuc^u dichare ch^uena tjiga,"
niri? ni sinitu ñuha pinono.

To ä nich^u tuhoro numino yuhticha
tirore.

—Jipihtia yuc^u dichare ch^u masija.
C^udureta ch^u masieraja sã. "C^uda macaare
ch^uena tjiga m^usa. Tu dichare ch^una,
yariaa wahanahca," ni yahure sãre
Cohamac^u, ni yuhticha ticoro. To ä nich^u
tuhoro õ sehe niha tiro.

—Yariasi m^usa. Tu macaare ch^una,
Cohamac^u yoaro sehet^a noano masiina
tjuannahca m^usa, niha pinono.

To ä nich^u tuhoro tu dichare tuaro
ch^u duaro, noano masiricoro ji duaro, tu
dichare sua, ch^uha. Ch^u tuhs^a to manuno
c^uhure waha. To wach^a ñuño tiro c^uhur
ch^uha.

Chu tuhsa noano masi bao tiina waha,
"Suhti marieina jija mari," ni, ti basi
bao tiha. A bao tia tina puri mehne ti
suhti cjihtire yoaha.

Namichahapa Cohamaca wesepure
Paraísopure tinino suha. Tina tirore
tuho, cui, yucuri watoi duhtiha. A jiro
Cohamaca pisuha munore.

—¿Nohopa jijari muha? niha tiro.

—Yuha suhti marieriro jija. A jicu
muhare cuija, niha mu.

To a nicha Cohamaca õ sehe ni
sinituha:

—¿Diro baro suhti marieriro mu jicha
masicha yoari muhare? ¿Ya cha dutierada
dichare churi muha? niha Cohamaca.

To a nicha mu õ sehe ni yuh*tiha*:

—Numino yuhare mu waricoro tu
dichare sua, wahre yuhare. To a wacha
chahi, niha mu.

To a nicha numinore õ sehe niha:

—¿Ne, dohse yoari muha? niha
Cohamaca numinore.

—Pinono mahñore yuhare. A jico to
mahñocha tuhoco, chhti yuha, niha ticoro.

To a nicha õ sehe niha pinonore:

—Muha a ñano yoacha yoariro jica,

ñano yuhduriro tjuaihca muhʉ mipure, niha Cohamacʉ pinonore.

—Dachoripe chihchō tiniriro jiihca muhʉ. Dachoripe dihtare chucuhca muhʉ. Muhʉ pinono numino mehne, to macuno mehne cahma ñʉ tuhtiina jinahca, niha Cohamacʉ pinonore.

Ã ni tuhsʉ õ sehe niha numinore:

—Muhʉ pohna tico, ñano yuhducohca. Muhure tuaro purīnohca. Ã ñano yuhdūpacohca yuhdu witicohca muhʉ. Muñon muñororo jirohca, niha Cohamacʉ numinore.

Ã ni tuhsʉ muñore õ sehe niha:

—Muhʉ yuhure yuhdūrucari jihre. "Chui tjiga," nimahi muhure. Yʉ ã nipachuta yuhure yuhdūrucari jihre. Mu ã yoari buhiri muñ wese ñano diarohca. Muhʉ wesepure tuaro dahrarucuhca. Muñ pjacure dihta mehne yoahi. Ã jiro muñ yariachʉ muñ pjacʉ dihta tjuarohca, niha Cohamacʉ muñore.

Ã jiro numino jipihtina masa pocoro
jiha. To ã jichu Adão ticorore Eva
wamoaha. Ñ jiro Cohamacu wahiquina
cahsari mehne ti suhti cjihtire yoaha. Ñ
jiro ti ñano yoari buhiri Paraísopu
jirinare cohã wionocaha tinare.

Es propiedad © 1986
Los derechos reservados por Nathan E. Waltz.

1^a edición

ISBN 0-88312-881-0



Resumen del Antiguo Testamento en guanano

IMPRESO EN COLOMBIA
 BUENA SEMILLA
Apartado 29724
Bogotá, Colombia

500 1987